

Anuncio: la siguiente carta de P F Case a I Regardie comenta temas varios acerca de magia y de la Golden Dawn. Será publicada próximamente en un libro editado por Darcy Küntz

10 agosto 1933

Querido Señor y Hermano:

Recibí la sorpresa de su rápida respuesta a mi carta cuando volvía de un retiro de 3 días en las dunas de Océano, a 200 millas al norte de aquí. Me apresuro a contestarle porque parece que mi escrito algo apresurado le ha llevado a una excusadamente obvia mala interpretación de la parte de mi carta que hace referencia a Dam-Car.

“Sangre del Cordero” no tiene para mí ningún tipo de connotación religiosa, o por lo menos, ninguna que pudiera reconfortar o servir de ayuda a la Cristiandad Teológica. Para mí, el “Cordero” es lo que ha de ser llamado “el Cristo”, pero también es algo más. Quizá no carezca de significado el hecho de que en algunas antiguas representaciones hindúes de Agni, este dios es mostrado como un cordero que porta un estandarte en el que figura una esvástica. Este símbolo es similar al del Agnus Dei de la Iglesia Romana, y se pueden encontrar indicios en los pasajes que tratan sobre Abiegnus de que los rituales de la G.D. incluían este conocimiento.

También es curioso que las letras K y R o en cualquier caso los sonidos que representan, son con las que comienza el nombre de Krishna, y los que componen el nombre egipcio de Horus en jeroglíficos egipcios, Chi-Ro, y son los dos primeros sonidos del nombre ChVRM, Hiram, de acuerdo a cierto deletreo, el usado en la referencia bíblica de donde se extrae la alegoría del 3er grado.

El punto práctico, ciertamente susceptible de ser verificado, es que la iniciación es, en cierto sentido, un proceso químico, que comprende cambios sutiles en la corriente sanguínea del iniciado. La respiración yóguica, por ejemplo, tiene la tendencia a elevar el contenido de monóxido de carbono de la sangre, al igual que la inhalación de humo de tabaco. Patanjali es muy cuidadoso a la hora de decirnos que los Siddhis pueden ser inducidos a manifestarse mediante métodos químicos, por lo que se sugiere el uso de ciertas drogas. (Seguramente la reacción a tales drogas resulta insatisfactoria para los propósitos del auténtico desarrollo, es decir, se pagaría un precio muy caro por los Siddhis). Pero parece bastante claro que todas las prácticas que conducen a la evolución de nuestros poderes latentes deben incluir los cambios químicos a los que me refiero. Por eso el Hermano R.C. encuentra a los Sabios en el templo de la Sangre del Cordero, o, lisa y llanamente, uno establece una relación con los Jefes de la Orden Invisible al producirse cambios fisiológicos sutiles en el cuerpo y en el estado químico del torrente sanguíneo en particular. La práctica del Yoga proporciona dichos cambios. Lo mismo pasa con la magia ceremonial, y ciertas clases de prácticas ascéticas. También las drogas, pero estoy de acuerdo con usted en que, para la clase más apropiada de temperamento, no hay nada más adecuado que la magia ceremonial. Y aquí estoy, como usted, viéndomelas con los resultados del prolongado experimento. La interpretación cabalística de C.R. y de Dam-Car es el reconocimiento de una fórmula proporcionada por la experiencia. Más aún, porque el Templo está en Arabia, nombre que significa “desierto” o “estéril”, con lo que corresponde exactamente al estado de Brahmacharya, indispensable para el éxito en este tipo de práctica, tal como lo es, en menor medida, para la práctica del boxeo o de las carreras atléticas. Pero solamente durante un tiempo, tengámoslo en cuenta, ya que el Fama dice que C.R. hizo un trato con los árabes por cierta cantidad de dinero. Y esto, también, después de permanecer en Damasco (trabajo) por causa de la debilidad de su cuerpo. A pesar de tal debilidad, se ganó los favores de los turcos

debido a su habilidad en física. Considere que los turcos pertenecen a una ola de desarrollo del organismo humano que precede a la que nosotros pertenecemos –los poderes mongoles de recuperación física le serán conocidos sin duda- y esto queda bastante claro. Después de la transmutación del “Hermano P.A.L. en Chipre (lugar de nacimiento de Venus, una isla del oriente del Mediterráneo), C.R. continua su viaje, se detiene en Damasco, oye hablar de los sabios y entonces abandona su búsqueda de “la morada de paz” (Jerusalem). Gracias a su adiestramiento en Dam-Car, traduce el Liber Mundi al Latín, el lenguaje de la ciencia (Compare esto con la declaración de Boheme en la que en su breve primer período de iluminación, le fue abierto el libro de la naturaleza). Después va a Egipto para estudiar las plantas y los animales. De ahí, a Fez, el centro intelectual de esa época, donde encontró que la Qabalah contenía errores de su religión, al igual que la Recepción siempre ha estado distorsionada por la mera intelectualidad.

Todo ello se adapta a la experiencia real a través de la cual pasamos. Pero no ofrece satisfacción alguna a la ortodoxia o heterodoxia Cristianas.

Y en lo relativo a las circunstancias que me llevan a rechazar las pretensiones históricas de la G.D. a continuación las expongo brevemente:

1. Me convertí en miembro del Templo de Thot-Hermes (establecido según creo a finales de los 90 por S.R.M.D., quien confirió el grado honorífico de 7=4 a Mrs. Lockwood, compañera por entonces de W.Q.Judge. Fue a Paris para entrar en contacto con S.R.M.D., y Thot Hermes estaba en decadencia funcionando solo como un pequeño grupo de pensadores hasta que entró Michael Whitty). Mi iniciación siguió a la publicación de mis artículos sobre el Tarot en THE WORD y AZOTH, revistas en las que di la correspondencia correcta de los arcanos mayores con el alfabeto Hebreo. Llegué a esto tras lo que a mi me pareció ser una investigación independiente, antes de que nada fuera publicado acerca del tema en el *The Equinox* o en otra parte. Desde entonces me he dado cuenta que mi investigación no había sido en absoluto todo lo “independiente” que yo suponía.

2. Una disputa entre los jefes de Thot-Hermes condujo a la retirada de la entonces Praemonstrator Mrs. Lockwood y su marido, que era Imperator. Al haber muerto S.R.M.D., V.N.R. designo a la hermana de Whitty como Imperatrix, a Howard Underhill (un astrólogo excelente) como Cancellarius y Whitty como Praemonstrator, conmigo como Sub-Praemonstrator. Esto fue a comienzos de 1918. La salud de Whitty decayó como resultado directo de prácticas mágicas basadas en Order formulae (fórmulas de la Orden), pero desgraciadamente carentes de la adecuada protección, y a su muerte, me convertí en Praemonstrator.

3. V.N.R., supuestamente 7=4 de hecho, comenzó entonces a desarrollar una extraordinaria incompreensión sobre la situación Americana. Animó a un Frater de Chicago a iniciar a cualquiera que tuviese 10\$ (por correo), y pronto todo el país estuvo lleno de neófitos que no habían visto el interior de un Templo en su vida. También hizo crecer una confusión tal en Thot-Hermes que algunos de nosotros que estábamos dedicados de todo corazón al bienestar de la Orden y que no teníamos dudas de su autenticidad, nos convencimos de que esta señora no era representativa de los Jefes Secretos, y que no poseía la menor clarividencia que la permitiese enderezar la situación.

4. Entonces, por primera vez, comencé a examinar las evidencias que teníamos de las pretensiones de la G.D. Brodie-Innes hizo afirmaciones solemnes de que las había verificado,

pero no ofreció nada en términos de evidencia. Y justo en tal coyuntura comencé a examinar los rituales y las lecturas, etc. que se supone debían descender en línea directa histórica de la Fundación original. No encontré nada que no hubiera sido impreso anteriormente al establecimiento de la G.D., excepto ciertas contribuciones sin importancia a los Rollos Volantes y material sobre los Tattvas: Pero la instrucción sobre los Tattvas había sido evidentemente pirateada sin el menor reconocimiento de las Fuerzas Sutiles de la Naturaleza de Rama Prasad que el propio Brodie-Innes reconoció la necesidad de una revisión del texto. Los rituales tenían dos “high spots” (*puntos culminantes*) como decimos en América. La primera era la ceremonia del Neófito, la segunda, la ceremonia de la Cripta. Las otras eran, como precisa A.C. ampulosos desfiles escritos sobre la información oculta que poseía S.R.M.D. y escritos en un estilo tan peculiarmente suyo que nadie podía llevarse a engaño.

5. El ceremonial mágico, aparte de la interpretación pseudo-egipcia de los dos rituales que acabo de mencionar, giran en su mayor parte alrededor de las tablas de Dee y de Kelly. Ahora bien, no voy a negar que se puedan obtener ciertos resultados mediante el uso de estas tablas. Tampoco iría tan lejos como para decir que el lenguaje Enochiano ha de ser desechado por todo estudioso de la magia. Hice tal cosa cuando era un crío. A gran escala, está el Volapuk y el Esperanto, por no decir nada del lenguaje de Marte, sobre el que podéis encontrar ese interesante volumen, “Desde India al planeta Marte” de Flournoy.

Mis críticas a esta parte del trabajo de la G.D. son: (Primera) que emanaba en gran parte de Kelly. (Segunda) Que las tablas forman parte de un (¿tinglado?) por el que Kelly trató de persuadir a Dee de que los dos iban a ser los que manejaran los hilos de un nuevo orden político europeo que iba a sustituir a los reinos que imperaban por aquel entonces. (Tercera) Que el mismo ángel que dictaba las tablas también requería que Kelly y Dee debían compartir todas sus cosas, esposas incluidas. (Cuarta) Que todo el proyecto tuvo el mismo final ignominioso que ha de esperarse de cualquier proyecto humano basado en las promesas de los espíritus. (Quinto) Que no hay ninguna buena razón para suponer que Kelly y Dee, o su empresa, por no decir nada de su magia, tuvieran correspondencia alguna con cualquier cosa Rosacruz. (Sexto, y lo más importante) Que tengo conocimiento personal de más de veinticinco ejemplos en los que la realización de operaciones mágicas basadas en Order formulae condujeron a serias desintegraciones de mentes o cuerpos. De esto último he sido protegido por el hecho de que mi elevación al oficio de Praemonstrator ocurrió justo antes de mi avance al oficio de Hierofante, por lo que nunca ejercí el papel de Hierofante en los rituales. Y que esas investigaciones que acabo de mencionar tuvieron lugar justo antes de que hubiese completado mi preparación para el uso real de fórmulas adecuadas para el Grado 5=6. Quizá el ejemplo más conspicuo de las consecuencias desafortunadas del uso de tales fórmulas es el propio A.C. pero hay muchos más que conozco personalmente cuyo naufragio ha sido semejante, aunque su diríamos “menor tonelaje”, harían su pérdida menos deplorable que la desintegración de este gran genio al que admiro y amo tanto como tú, aunque mi contacto personal con él haya sido menor.

Juzgando su Árbol de la Vida, estaría usted preparado para romper unas cuantas lanzas conmigo sobre esta última crítica. Déjeme reiterar que no cuestiono en absoluto la eficacia mágica de alguna de las fórmulas. S.R.M.D. sabía mucho sobre magia (más que sobre Qabalah, me parece a mí), pero había un rasgo en su carácter que lo convertía en un guía de lo más peligroso, como muchos pudieron comprobar a costa de sí mismos. Todo el procedimiento Enochiano es potente indudablemente. Así mismo lo son las prácticas de Obeah, las cuales he estudiado en profundidad, dado que pasaba los inviernos de mi niñez en la India Oriental Británica. Potentes son también la mescalina, el haschich, el opio e incluso el whisky escocés. Pero incluso el Chino del cuento del Cordero tuvo que aprender tarde o temprano que no hay que quemar la casa para

asar el cerdo; por eso, me temo, aquellos que confían en las fórmulas de la G.D. van a aprender a costa de sí mismos, quizá demasiado tarde, que hay muchas más cosas en la magia además de la obtención de resultados.

6. Es muy cierto que el ritual de la Cripta “hace algo” en aquellos que están preparados para él cuando lo reciben. Me ocurrió a mí, y a varios de mis allegados. Soy de la opinión de que la potencia de este ritual y la eficacia de la iniciación del Neófito se explican por la teoría de que S.R.M.D. se hizo con ciertos rituales que probablemente emanaron del círculo del que formaron parte Kenneth Mackenzie y Eliphas Levi. Forma parte del conocimiento que he podido verificar el hecho de que el material sobre Tarot de la G.D. es una representación parcial del trabajo llevado a cabo por Mackenzie y manuscrito a su muerte. Pero esto no tiene nada que ver con la pretensión explícita de la G.D. de que tienen garantías de la “Orden Rosacruz original” fue establecida por una persona real cuyo nombre místico era Christian Rosenkreutz. Estoy totalmente seguro de que hay una Orden Rosacruz Invisible. También estoy completamente seguro de que inspiró el Fama y el Confessio. Tampoco tengo ninguna duda de que ha habido sociedades trabajando sobre el modelo de R.C., el cual es el Árbol de la Vida. Pero tengo muy serias dudas de que la G.D. a la que V.N.R. antes de su muerte acostumbraba a llamar “mi orden” esté en la línea autorizada de sucesión de cierta sociedad fundada en algún período alrededor de 1400 o 1500. Después de todo, se conoce al árbol por sus frutos. También por sus raíces. Y una de las raíces básicas de la pretensión histórica de la G.D. es el manuscrito cifrado a partir del cual se hicieron los rituales. Waite, en su gran libro sobre la Orden, publicó una fotografía de una página de tal manuscrito. Es bastante fácil de descifrar, y contiene el anacronismo apuntado en este comentario. Se refiere al “Ritual Funerario Egipcio”, cuando es un hecho que en el Libro de los Muertos no solo no se trata de eso sino que no era conocido en absoluto cuando el cifrado fue supuestamente escrito.

Tengo “Evidencia de continuidad que es prácticamente incontrovertible”, y sobre las bases que usted menciona. Pero se trata de una continuidad sobre un flujo de relación interna. Incluso cuando se entra en una organización construida sobre pretensiones falsas, uno puede encontrar algo de verdad. Y aquellos que han estado en la cripta han hecho contacto con la Orden Verdadera e Invisible, no a causa de las pretensiones históricas de S.R.M.D. en referencia a la G.D. sino porque hay fórmulas verdaderas reales entre el batiburrillo de cosas buenas, malas e indiferentes que se pueden encontrar entre la literatura “esotérica” de la G.D. Incluso ni siquiera ese ridículo impostor Rosacruz, Spencer Lewis, cabeza de A.M.O.R.C., puede evitar incluir algún material decente entre sus lecciones, y yo he conocido dos o tres personas que realmente consiguieron entrar en contacto con la auténtica realidad a través de su Orden. A lo que pongo objeción en la G.D. es a la sutil mezcla de material auténticamente venenoso con otro de verdadero valor. Y mi principal empeño durante más de diez años ha sido librarme del veneno.

La consecuencia ha sido que me he visto obligado, como usted sospecha, a formular de nuevo los rituales. Pero no tengo ninguna pretensión del tipo de continuidad histórica como la que ofrecen Lewis, o Plummer o Clymer, o la G.D. o cualquier otra “verdadera Orden Rosacruz”. Tampoco hay aquí ningún vínculo ciego con los Jefes invisibles en el plano astral u otros “mundos superiores”. Pero quien se aplique en el trabajo se dará cuenta de que, como en el Fama, el que permanece en Damasco el tiempo suficiente para dominar las enfermedades de su cuerpo llega a escuchar a los Sabios en Dam-Car. Y a su debido tiempo conseguirá un contacto de primera mano con tales Sabios, abrirá sus ojos y hará su propia traducción del libro M., después de lo cual seguirá, paso a paso, el rumbo marcado por el Fama, reproduciendo en su propia experiencia los incidentes de dicha alegoría.

Y respecto a Fohat, se trata de una “tentativa” (¿). Comparto sus sentimientos acerca de H:P:B como cabalista y su anatema sobre Skinner pone palabras a mis propio pensamiento. No obstante, si existe algo tibetano llamado “Fohat” (lo cual pongo en duda a veces, lo mismo que dudo de todo lo de H.P.B.). Es algo así como si Shakti perteneciera a Teth y a la Clave 8. Y por supuesto, el lugar de Shakti está en Binah. Y esto precisamente, me parece a mí, hace que Shakti pertenezca al sendero 19. A esto concierne una cosa que la Qabalah parece reiterar, y es esto: “Nunca olvides, tú que aspiras a la Recepción, que todas las variadas categorías no son sino aspectos de la Cosa Una, vista desde diferentes puntos de vista. Todo el Árbol está en cualquier Sefirah. Igualmente, todo el Árbol esta presente en cualquier sendero en particular”.

¡Pobre Frater Achad! Trató de interesarme en los “papeles púrpura” y lo hizo hasta el punto en que le puse en contacto con una fuente en Washington D.C., aunque esta, naturalmente, era una estación derelevo solamente, y las personas que estaban activas en ellas no sabían absolutamente nada de sus reales superiores. Tengo una cierta noción de lo que ocurre en realidad detrás del telón, ya que no es el único caso de este tipo con el que me he encontrado. Parece ser que la idea es siempre la misma, mantener al miembro tan ocupado con cosas no esenciales y con lecturas que lleva a cabo poco o ningún trabajo. Le enrollan con palabras, o le hacen trabajar distribuyendo folletos, servicio por el cual, después de conseguir generosas contribuciones de gentes carentes de discriminación, ¡recibe como recompensa un altisonante título Sánscrito!

Uno de mis corresponsales ocasionales me escribe que ha entrado en contacto con su amigo de Sydney, de Nueva York. Él esta tratando de aprender algo realmente, y de hacer algo con lo que aprende. Me alegro de que estén en contacto.

Y respecto a mis libros, solo hay tres – Una Introducción al Estudio del Tarot, que es una reimpresión de los 12 folletos publicados en AZOTH (y una espantosamente inadecuada realización); un Análisis del Tarot (basado en la Claves de Waite, bastante malo); y la Verdadera e Invisible Orden Rosacruz. Este último está ya agotado. Fue hecho con multicopista y puesto en una pequeña edición. Espero llevar a cabo una edición mayor próximamente, hecha probablemente del mismo modo. Mucho de mi trabajo está en forma de lecciones por correspondencia y a las lecciones se suscribe gente por el peculiar sistema americano de dar conferencias públicas y después establecer clases privadas. Es uno de los productos más repugnantes de la civilización americana y estoy tan completamente cansado de tal sistema que estoy comenzando a experimentar otro método de mantener un contacto con los estudiantes que trabajan. Dado que este método va a requerir el arreglo de todo el currículo, todo ello en relación con el Tarot y el Árbol de la Vida, me parece que voy a tener que escribir un auténtico libro sobre el Tarot dentro de poco. Los problemas de este país son bastante peculiares, y me las tengo que arreglar para resolverlos, independientemente de mis preferencias personales respecto a procedimientos más adecuados. Pero me lo estoy pasando bien haciendo la única cosa que parece ser que merece la pena. Y aunque hay mucha paja que aventar, permanecen algunos granos de verdadera semilla en las personas de determinados trabajadores que tarde o temprano “acceden al grado”

Tu Hermano en L.V.X.

Perseverantia (firma)

5=6